

Den 24. september 2018 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen Midlertidig kredsdommer Sikkerninnguaq H. Lorentzen behandlede sagen. [...] og [...] var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 392/2017

Politiets nr. 5505-97412-00015-16

Anklagemyndigheden

mod

T/U

cpr-nummer [...]

[...]

T/U forklarede på grønlandsk blandt andet, at

Unnuk taanna ittumini festerput arlaliullutik. Mobilia nipeqarsimannngilaq, takuaalu P quleriarlni sianersimagaluartoq. P oqaluutereerlugu illoqarfiliarput. Illoqarfimmiit uteramik værkstedemut, takuaa P arlaleriarluni sianersimagaluartoq.

Nammineq taxanik aatikkami P naaperiarpaa. P sianersimavoq U naaperiarlugu, U-p inaanukaarluni.

U inaani atoqatigiipput. Atoqatigiillutik U-p takulersimavaa P uppattimigut tilluusartoq. U P aperaa susimanersog, P nassuiaasimavoq allamik atoqateqarnerminit tilluusalersimalluni. U-p paasillugu P ippassaani allamik ilaqarsimasog pakatsilaarpoq.

Atoqatigeeqqilerput. Atoqatigiillutik P oqaqattaarsimavoq "taamatut pinnga",

"taamaasiorusukkumma", assaalu tigoriarlugit qungasianut inissittarlugit

P piniinnarsimavoq, namminerlu pikkutsalluni atoqatigisimavaa. Assani qungasiminut ileqqummagit nassuerutigisinnaavaa qungasiatigut tigusimavaa. Sivikittuararsuarmik paarisimavaa. Malugisani malillugu P-p kiinaa allanngorsimannngilaq.

Nammineq 100 kg-voq, P-lu immaqa 50-60 kg-lluni. U qulliusimavoq amnullu naqqeqqasimallugu. Qungasiatigut paarivaa marluk/pingasoriaq, sakkortussusai assigiinnatik. Arlaannik P-mut oqaaseqarsimanerluni eqqaamannngilaa.

P imatut akiuutinnngilaq, sivittunngitsoq atoqatigiinnerat naammassivoq.

Politiinit apersoneqarnerminit atsiornini uppersarppaa nammineq atsiorneralugu.

Atoqatigiinnertik kingorna allarummik P tunisimavaa, kiinnamigut allartersimannngilaq.

Allarut tunniummagu P oqaaseqannngilaq, sinilerpullu. U iterpoq P anisimasog, sianerfigivaa naliginnaasumillu oqaluupput.

P oqarpoq napparsimavimmiissimalluni. U-p apersorpaa susimanersog. P nassuiaasimavoq unnuaammatt pisimasog nakorsiussimallugu. Kammalaataasa anaanaatalu nakorsiartissimavaat. Eqqaamasani malulluligt P atoqatigeeeramik aappalunneqannngilaq.

Toqqusassinngilaa siulermik nammineq. Atoqatigiikkamik sakkortuumik pilaarusussimanissaa eqqarsaatigivaa, hardcoremik perusussimasog naatsorsuutigisimavaa.

Atoqatigiikkamik siunertarisimannngilaa nakuusernissani.

Kingorna aappariileraluarput sivisunngitsumik, decemberip tungaanut. Takusarlutillu naapittarlutillu. Kisianni nammineq qimassivaa. Kingullermik oqaluuppaq juli/augustimi. Kingorna takoqqinnikuunngilaa.

[...]

De var flere, der holdt fest hos chefen den pågældende aften. Hans mobiltelefon var på lydløs og han så, at F havde ringet 10 gange. Efter at have talt med F, tog de i byen. De tog til værkstedet efter de havde været i byen, hvor han så, at F havde ringet flere gange.

Han forsøgte at komme F i møde, da han blev hentet af en taxa. F ringede og sagde, at hun ville komme T i møde ved at komme hjem til T.

De havde samleje hjemme hos T. Under samlejet fik T øje på, at F havde et blå mærke på låret. T spurgte F, hvad der var sket, hvor F forklarede at hun fik det blå mærke under et samleje med en anden. T blev en smule skuffet, da han fandt ud af, at F havde været sammen med en anden nogle dage forinden.

De fortsatte samlejet. Under samlejet sagde F gentagne gange "taamatut pinnga/gør sådan mod mig", "taamaasiorusukkumma/hvis du gerne vil gøre det mod mig", hvorefter hun tog fat i hans hænder og placerede dem på halsen.

F blev ved og han blev ivrig under samlejet. Han kan erkende, at han tog hende om halsen, da hun bad ham om at placere sine hænder på hendes hals. Grebet varede i meget kort tid. Ifølge det, han lagde mærke til, ændrede Fs ansigt sig ikke.

Han vejer 100 kg og F vejer måske 50-60 kg. T lå øverst og pressede hende ned.

Han holdt hende om halsen 2-3 gange med varierende styrke. Han kan ikke huske, om han sagde noget til F.

F gjorde ikke modstand som sådan og inden længe blev samlejet afsluttet.

Han bekræftede, at det var hans underskrift, der fremgik i afhøringsrapporten.

Efter samlejet gav han F et håndklæde. Hun tørrede sig ikke i ansigtet.

F sagde ikke noget, da han gav hende håndklædet og de faldt herefter i søvn. Da T vågnede, var F gået. Han ringede til hende og de førte en almindelig samtale.

F sagde, at hun havde været på sygehuset. T spurgte hende, hvad der var sket. F forklarede, at hun havde været hos lægen på grund af det, der var sket om natten. Hendes veninder og hendes mor havde fået hende til at konsultere en læge.

Så vidt han husker havde F ingen røde mærker efter samlejet.

Først tog han ikke et kvælertag på hende af egen vilje. Han tænkte, at hun ville have det på en hård måde og regnede med, at hun ville have et hardcore samleje.

Han havde ingen hensigt til at udøve vold, da de dyrkede samleje.

Efterfølgende blev de kærester indtil december. De sås og mødtes, men han gik fra hende. Han talte med hende sidste gang i juli/august. Han har ikke set hende igen efterfølgende.

[...]

F/P forklarede på grønlandskblandt andet, at

U-p qimittaarsimammani politiinut tunniussimavaa. Arfininngornermi blok [...] -mi, U angajoqqaavisa inaanni.

U tikkuarpaa kinaasoq.

U-p P qimittaarlugu aallartissimavoq. Atoqatigiillutik. U qalliuvoq. Eqqaamangilaa qanoq qimittaalersimaneraa. Nammineq piumasarinngilaa taamak pineqarnissasni. Iluamik eqqaamangilaa qasseriarluni qimittaarneqarsimanerluni. Sakkortuvoq sivisulaarluni.

Eqqaamangilaali qanoq sivisutiginersoq. Iluamik anersaartorsinnaasimangilaq.

Peersinnaangilaa, assaali peersinniarsarisimagaluarpai. Qaniminiit aniasoqarnersoq eqqaamangilaa. U aalakooraangami taamaasiortarpoq. Politiinut saaffiginnissimavoq, anaanaata kammalaataasalu unnerluuteqqummassuk tunniussimavaa.

Toqqusassitsererami anivoq. Paaritinnermini oqarsimavoq toqorusunnani.

Politiinut apersorneqarnerminut oqaatigisimasaminut sanilliunneqarpoq. Oqarsimagami U oqarsimasoq: "2 minutsi toqulaarlakkit, uummarteqqissavakkit". Nassuiaavoq ilumoortoq U taamak oqarsimasoq. Namminerlu oqarsimalluni toqorusunnani.

Politiinut nassuiaanikuusimavoq siniffimmukaaneqarsimalluni U-mit, nassuiaavorli siniffimmiiginnarsimallutik.

Nassuiaavoq tujorminarpoq taamatut oqarfigineqarluni. Pisup nalaani 19-nik ukioqarpoq.

U-lu aappariinnikuunngillat. Takusartagariinnikuupput atoqatigiittarlutik.

Sinilermat anivoq. Kingorna takoqqittarpaa, aamma arlaleriaq atoqatigeqqissimavaa. Assingusumik pisoqaqqinngilaq. Naluaa soq takoqqinnerlugu. Eqqaamangilaa qanoq sivisutigisumik isimi aappillernerit atasimanersut.

U-liartinnani isai naliginnaasimapput.

[...]

Hun har anmeldt T, fordi han har taget kvælertag på hende. Om lørdagen hjemme hos Ts forældre i blok [...].

Hun udpegede T og bekræftede hans identitet.

T begyndte at tage kvælertag på F. Under samlejet. T lå øverst. Hun kan ikke huske, hvordan han begyndte at tage kvælertag på hende. Hun anmodede ikke at blive udsat for dette. Hun kan ikke rigtig huske, hvor mange kvælertag, hun blev udsat for. Det var hårdt og varede en smule længe. Hun kan dog ikke huske, hvor længe det varede. Hun kunne ikke rigtig trække vejret. Hun kunne ikke få ham væk, men hun forsøgte at fjerne hans hænder. Hun kan ikke huske, om der kom noget ud af munden på hende. T plejede at gøre noget sådant, når han var fuld. Hun henvendte sig til politiet og anmeldte ham, fordi hendes veninder og hendes mor bad hende om det.

Hun forlod stedet efter kvælertaget. Under grebet sagde hun, at hun ikke ønskede at dø.

Hun blev forholdt sin forklaring til afhøringsrapporten, hvor hun skulle havde sagt, at T havde sagt: "2 minutsi toqulaarlakkit, uummarteqqissavakkit/lad mig slå dig ihjel i 2 minutter, jeg vil genoplive

dig igen". Hun forklarede, at det var rigtigt at T havde udtalt det. Hun sagde, at hun ikke ønskede at dø.

Ifølge hendes forklaring til politiet, havde T taget hende over til sengen, men hun forklarede nu, at de befandt sig i sengen hele tiden.

Hun forklarede, at det var ubehageligt at få en sådan udtalelse foræret. Hun var 19 år gammel under episoden.

Hun og T har ikke været kærestes. De sås og dyrkede samleje med hinanden.

Hun gik efter han faldt i søvn. Hun så ham efterfølgende og dyrkede samleje med ham flere gange. Der skete ikke noget tilsvarende igen. Hun ved ikke, hvorfor hun så ham igen. Hun kan ikke huske, hvor længe hun gik med røde øjne.

Hendes øjne så normale ud inden hun tog hjem til T.

[...]

T afgav forklaring om sine personlige forhold. Han forklarer, at han er selvstændig cykelsmed. Hans firma er i Nuukullak [...], og hedder[...]. Hans månedsløn er lav lige nu, hvor det ligger under 200.000 kr. om året.

Han har en søn på 11 år, som bor i Kangerlussuaq. T bor hos sine forældre, men plejer at overnatte hos sin ven i Kakillarnat.

Han drikker, men vil ikke sige at han er alkoholmisbruger. Han drikker 2-6 gange om måneden.

Han ryger ikke hash.

[...]

Efter votering afsagde retten **dom**.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 13.00.

Sikkerninnguaq H. Lorentzen  
Midlertidig kredsdommer